Anno Accademico 2014-2015

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA
S.D.S di Lingue e Letterature Straniere di Ragusa
A.A. 2014-2015

Docente	Mariacarmela Mancarella
Denominazione insegnamento (in italiano)	LINGUA E TRADUZIONE ANGLOAMERICANA I
Denominazione insegnamento (in inglese)	ANGLOAMERICAN LANGUAGE AND TRANSLATION 1
Settore scientifico disciplinare	L-LIN/11
Corso di Laurea in cui è erogato l'insegnamento	X Laurea in Mediazione Linguistica e Interculturale ☐
Anno di corso in cui è erogato l'insegnamento	X I anno X II anno
Periodo didattico:	X annuale ☐
Totale crediti:	**6**
Numero ore	Lezioni frontali o attività equivalenti: 26 Eventuali esercitazioni o laboratori: 10
Obiettivi del corso (in italiano)	Consolidamento delle abilità linguistiche del livello B1/B2 secondo i parametri CEFR. Particolare attenzione verrà dedicata allo sviluppo delle abilità di comprensione, scrittura e produzione orale dell'inglese americano. Parte del corso sarà inoltre dedicata a esercizi di traduzione di testi, sia dall'italiano che verso l'inglese americano.
Obiettivi del corso (in inglese)	Consolidation of linguistic abilities according to the B1/B2 CEFR levels. Emphasis will be given to comprehension, writing and speaking skills. Translation practice from English to Italian will be also encouraged.
Programma del corso (in italiano)	Morfologia, sintassi e fonetica dello American English con enfasi sulle sue variazioni linguistiche sia rispetto all'inglese britannico che alle varie forme regionali. Lettura, comprensione e discussione di testi in classe e esercitazioni.
Programma del corso (in inglese)	The course will focus on the grammatical, phonetic, and lexical aspects of the American English, with particular attention to its linguistic variations, either regional and with respect to the British English. Spoken and written abilities will be encouraged through the analysis of various texts.

Anno Accademico 2014-2015

Testi (in italiano)	"Cambridge Advanced Learner's Dictionary", Cambridge, Cambridge University Press, 1995. "My Grammar Lab", London, Pearson, 2012 "English in Common", Pearson, 2012 G. Tottie, *An Introduction to American English*, Malden, MA: Blackwell, 2002
Testi (in inglese)	"Cambridge Advanced Learner's Dictionary", Cambridge, Cambridge University Press, 1995. "My Grammar Lab", London, Pearson, 2012 "English in Common", Pearson, 2012 G. Tottie, *An Introduction to American English*, Malden, MA: Blackwell, 2002
Modalità di erogazione dell'insegnamento	X Tradizionale (Lezioni frontali, seminari, esercitazioni su testi, utilizzo di audiovisivi e mezzi elettronici). ☐
Frequenza	☐ X facoltativa
Valutazione	X prova orale finale X verifiche orali e/o scritte in itinere
Criteri con cui vengono assegnate le votazioni	ad esempio: la votazione massima è assegnata se lo studente dimostra in tutte le prove di cui si compone l'esame: padronanza degli argomenti, capacità espositive e conoscenza del lessico disciplinare, capacità di mettere in relazione le conoscenze acquisite.

N.B.: TUTTI I CAMPI SONO OBBLIGATORI.

Il Docente
Mariacamela Mancarella